

# **ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР**

C\$14C8/14F3/14F10/14H4/14Y5/
15K2/15K5/15K8/15K9/15K30/
15M16/15N11/17A11/17N11/2038/
2039/2073/2085/20F1/20F3/20F10/
20H4/20\$1/20V5/2139/2173/2185/
21D8/21D9/21F3/21F5/21F10/21H4/
21K05/21K2/21K3/21K5/21K9/21K30/
21M16/21M20/21M21/21N11/21\$4/
21V5/21V10

### Руководство пользователя

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте www.samsung.com/global/register

### Панель управления (в зависимости от модели)

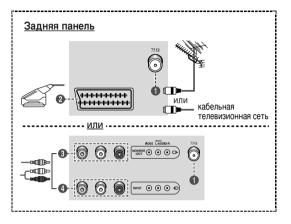
 Фактическая конфигурация телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).



- В некоторых моделях кнопки (3) могут использоваться для включения телевизора, когда он находится в режиме ожидания.
- Кнопки 2 и 3 имеют то же назначение, что и кнопки
   ✓/▶/▲/▼ на пульте ДУ.
- ◆ Если пульт управления вышел из строя или был утерян, можно использовать элементы управления на панели телевизора.

### Соединительная панель (в зависимости от модели)

 Фактическая конфигурация телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).



 При подключении аудио или видео системы к телевизору следите за тем, чтобы все компоненты были выключены.

Убедитесь в совпадение цветной маркировки входных и кабельных разъемов.

#### Подключение к антенне или сети кабельного телевидения

Подсоедините кабель входной кабель антенны или сети к  $\P$  (коаксиальный разъем 75 $\Omega$ ).

Для просмотра телевизионных каналов необходимо, чтобы сигнал поступал от одного из следующих источников: внешняя антенна, кабельная телевизионная сеть или спутниковая сеть.

В тех случаях, когда используется комнатная антенна, при настройке телевизора ее, возможно, придется повернуть, чтобы получить четкое изображение без помех.

### Подсоединение источникам и приемникам SCART.

Разъем SCART используется для таких устройств, как видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, декодер, спутниковый приемник, игровая приставка или проигрыватель видеодисков.

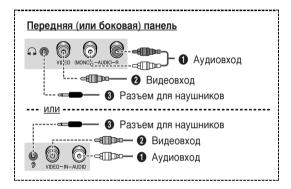
продолжение..

#### Подсоединение к входным разъемам RCA

Разъемы RCA используются для таких устройств, как видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, декодер, спутниковый приемник, игровая приставка или проигрыватель видеодисков. (При использовании монофонического оборудования подсоединяйте его к входному разъему AUDIO-L.)

#### Подключение к выходам RCA

Разъемы RCA используются для такого оборудования, как видеомагнитофоны или аудиосистемы.



 Убедитесь в совпадение цветной маркировки входных и кабельных разъемов.

#### Подсоединение к входным разъемам RCA

Разъемы **1** (AUDIO-L/R) и **2** (VIDEO) используются для подключения таких устройств, как видеокамеры, проигрыватели видеодисков или игровые приставки.

#### Подсоединение наушников

Разъем **3** (наушники) используется для просмотра телепрограмм, не создавая беспокойства для присутствующих.

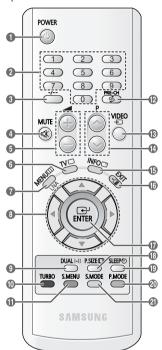
Продолжительное использование наушников с высоким уровнем громкости может создать проблемы со слухом.

При подсоединении передних (или боковых) разъемов AV и задних разъемов к внешнему источнику, передние (или боковые) разъемы AV получают приоритет.

Русский - 1 АА68-03658А-00

### Пульт ДУ (в зависимости от модели)

На качество работы пульта дистанционного управления может повлиять яркий свет рядом с телевизором.



- POWER
   Используется для
   включения и
   выключения телевизора.
- 2 Цифровые кнопки Используются для прямого выбора каналов.
- У-/- Используются для выбора каналов с двузначными номерами. Нажмите эту кнопку, отобразится символ "--". Введите двузначный номер канала.

### MUTE

**→** ⊕ 1 ⊕

Используется для увеличения и уменьшения громкости

звука. **6 TV** 

Используется для возврата в режим телевизора из режима входящего внешнего сигнала.

#### MENU

Используется для включения экранного меню или возврата в предыдущее меню.

**LNA**; Включение усилителя слабого сигнала (УСС) через экранное меню.

- DUAL I-II (по отдельному заказу)
   Используется для
   выбора режима звука.
- ТURBO (по отдельному заказу) Используется для выбора режима звука турбо.
- **11** S.MENU (по отдельному заказу) Используется для включения меню звука.
- РРЕ-СН Используется для повторного переключения между двумя каналами, которые просматривались последними.
- VIDEO Используется для отображения всех доступных видео источников.
- P / ○
   Используется для отображения следующего или предыдущего сохраненного канала.

### M INFO

Используется для просмотра сведений о каналах и о состоянии выполненных настроек.

(B) EXIT

Используется для выхода из всех окон или возвращения к нормальному режиму просмотра.

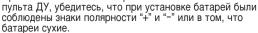
M ENTER

При использовании экранного меню, нажмите кнопку ENTER для активизации или изменения определенного элемента.

- P.SIZE Используется для изменения размера экрана.
- SLEEP Используется для выбора нужного временного интервала для автоматического выключения.
- Р.МОDE
  Используется для выбора варианта настройки изображения.
- S.MODE (по отдельному заказу) Используется для выбора варианта настройки звука.

## Установка батарей

Снимите крышку. Установите две батареи размера ААА, затем установите крышку. При возникновении сбоев работы



Не устанавливайте одновременно батареи разных типов, например, щелочные и марганцевые.

### Русский - 2

### Включение и выключение телевизора

Шнур питания подсоединен к задней панели телевизора.

- Вставьте вилку шнура питания в соответствующую розетку.
  - Это устройство предназначено для работы при напряжении электропитания 220 В, которое является стандартным в России. Кроме того, изделие функционирует нормально при изменении напряжения до 300 В, вызванном внешними причинами.
- Нажмите кнопку (Вкл/Выкл) на передней (или боковой) панели телевизора.
- 3 Для включения телевизора нажмите на пульте ДУ кнопку POWER. Автоматически выбирается программа, которая просматривалась последней. Если на данный момент сохраненных каналов еще нет, то на экране не появится четкое изображение. См. на стр. 3 раздел "Канал Автонастройка" или "Канал Ручная настройка".
  - При первом включении телевизора автоматически будут установлены несколько основных пользовательских параметров. См на стр. 3 "Функция - Plug & Play".
- Для выключения телевизора нажмите кнопку (Вкл/Выкл) на передней (или боковой) панели телевизора.

### Перевод телевизора в режим ожидания

Телевизор может быть переведен в режим ожидания для сокращения энергопотребления и предотвращения износа катодно-лучевой трубки. Режим ожидания может применяться для временного прерывания просмотра (например, во время обеда).

- 1 Во время просмотра нажмите на пульте ДУ кнопку **POWER**.
  - Теперь телевизор в режиме ожидания.
- Для повторного включения телевизора нажмите ту же кнопку.
- Не оставляйте телевизор в режиме ожидания надолго (например при отъезде в отпуск). Выключите телевизор, нажав кнопку (Д) (Вкл/Выкл) на передней (или боковой) панели телевизора. Лучше всего отсоединить кабель питания телевизора и антенну.

### Просмотр меню

- Нажмите кнопку **MENU**. На экране отображается главное меню. В его левой части расположены четыре значка: Изображение. Звук. Канал и Функция.
- Выберите значок, нажимая кнопку ▲ или ▼. Для входа в подменю значков нажмите кнопку ◀ или ▶.
- Для перехода к пунктам меню нажмите кнопку 🛦 или ▼. Для входа в пункты меню нажмите кнопку **⋖** ипи ▶.
- Для изменения выбранных пунктов нажмите кнопку **▲**/▼/**◄**/▶.Нажмите кнопку **MENU**, чтобы вернуться в предыдущее меню.
- Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT**.

### Функция - PLUG & PLAY

При первом включении телевизора автоматически и последовательно будут выведены несколько основных параметров для настройки пользователем. Для настройки доступны параметры, описанные ниже.

Если телевизор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку POWER на пульте ДУ. Отобразится Plug & Play. Сообщение немного помигает. затем отобразится меню **Язык**.



Выберите нужный язык с помощью кнопки ▲ или ▼. Нажмите кнопку Вход антенны **МЕNU**. Отобразится **∢**▶ Автонастройка Ш Выход сообщение Вход антенны.

- > Если не будет произведен выбор языка, меню языка исчезнет через 30 секунд.
- Проверьте подключение антенны к телевизору (см. стр.1).
- Нажмите кнопку ◀ или ▶ для выполнения поиска каналов. Начнется поиск. Для остановки

P 1 471 MHz **⊞** Выход

поиска нажмите кнопку **MENU**.

- По завершении поиска каналов, отобразится меню Время для установки **Часы**.
- Время Часы **∢**▶ Выбор пп Выход
- Для перехода к параметрам часов или минут нажмите кнопку ◀ или ▶. Установите часы и минуты с помощью кнопки ▲ или ▼.
- По окончании нажмите ENJOY YOUR WATCHING кнопку МЕНИ. Отобразится сообщение ENJOY YOUR WATCHING. затем включится установленный канал.

Способ изменения **установки** функции Plug & Play: MENU → A/▼  $(\Phi V H K L U B) \rightarrow \langle \!\!\!/ \!\!\!\! \rangle \rightarrow \langle \!\!\!\! A / \!\!\!\!\! \rangle$ (PLUG & PLAY) → ◀/▶



### Канал - Автонастройка

Можно произвести сканирование доступных частотных диапазонов (диапазоны частот зависят от страны, в которой вы находитесь). Автоматически распределенные номера программ могут не отвечать фактическим или желаемым номерам программ. Однако вы можете отсортировать номера вручную и удалить ненужные каналы.

Каналы сортируются и запоминаются в том же порядке, в котором они расположены в диапазоне частот (первым сохраняется канал с самой низкой частотой, последним - с самой высокой). Затем выбирается программа, которая просматривалась до начала настройки.



Автонастройка

Чтобы прекратить поиск

до его завершения, нажмите кнопку **MENU**. По окончании отобразится меню Сортировка. Для сортировки установленных каналов в необходимом цифровом порядке см. раздел "Канал - Сортировка". Для отказа от сортировки и выхода нажмите кнопку MENU.

продолжение..

Русский - 3

### Канал – Сортировка

Эта функция позволяет изменять номера программ сохраненных каналов. Необходимость в использовании этой функции может возникнуть после применения автоматического сохранения каналов в памяти.



- От: Номер канала подлежащий изменению.
- До: Новый номер канала.
- Сохранить: Подтверждение изменения номера канала.

### Канал – Ручная настройка

Можно сохранять каналы, в том числе принимаемые по кабельным сетям. При сохранении каналов в памяти вручную можно выбирать:



- Сохранять или не сохранять все найденные каналы:
- Номер программы для каждого настроенного канала. который требуется обозначить.
- ◆ Сист. цвета: AUTO/PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58
  - NTSC4.43 это особый режим воспроизведения, используемый специальными видеомагнитофонами для воспроизведения видеозаписей PAL, сделанных в режиме NTSC.
- ◆ Сист. звука: B/G / I / D/K / М
- Поиск (Если номера каналов неизвестны): Тюнер будет сканировать диапазон частот, пока изображение первого канала или выбранного вами канала не отобразится на экране.
- ◆ Программа (Номер программы присвоенный каналу)
- Сохранить (При сохранении канала и соответствующего номера программы)
- Если звук отсутствует или раздается измененный. звук, выберите необходимый стандарт звука.

### Канал - Доб/Стереть

Из операции сканирования каналов можно исключить выбранные каналы. При просмотре настроенных каналов выбранные каналы пропускаются и не отображаются. Все каналы,



которые не были явно исключены из списка каналов, отображаются при сканировании.

Несколько раз нажимая кнопку ◀ или ▶ выберите Добавлено или Стерто.

### Канал - Точная настройка

Если принимается четкий сигнал без помех, то производить точную подстройку приема нет необходимости, так как это уже было выполнено



автоматически во время поиска и запоминания каналов. Если сигнал слабый или искаженный, то может понадобиться произвести вручную точную подстройку приема канала.

 Настройка: Можно получить четкое и ясное изображение и хорошее качество

звучания.

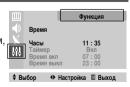
◆ Сохранить: Можно сохранить настройки изображения или звука.

• **Стереть:** Можно удалить настройки изображения или звука.

## Функция - Время

### Часы

Можно установить часы телевизора таким образом, чтобы текущее время отображалось при нажатии кнопки **INFO** на пульте ДУ. Кооме того.



продолжение..

установка текущего времени необходима, если вы хотите использовать таймеры автоматического включения и выключения.

При нажатии кнопки (Вкл/Выкл) на передней (или боковой) панели телевизора настройки часов будут сброшены. **♦ Таймер** 

Выберите параметр **Вкл** для включения функции Таймер вкл./Таймер выкл.

### Время вкл/Время выкл

Таймеры включения и выключения можно установить таким образом, чтобы телевизор включался или выключался в установленное время.

Сначала необходимо установить часы.

#### Таймер сна

Можно задать период времени (от 30 до 180 минут), по истечении которого телевизор автоматически переключится в режим ожидания. Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ. Если таймер сна еще не включен, отобразится Выкл. Если таймер сна уже установлен, отобразится время, оставшееся до перехода в режим ожидания.

Автоматическое отключение питания

Если телевизор включается согласно настройкам таймера включения, но на протяжении 3 часов после включения не задействуется ни один элемент управления, телевизор автоматически выключится. Данная функция применяется при установке таймера в значение Вкл. Она предотвращает возможный перегрев или попадание воды при оставление телевизора на продолжительный срок (например, на время отпуска).

### Функция - Замок

С помощью этой функции можно ограничить доступ определенных пользователей (например, детей) к неподходящим программам посредством отключения изображения или



звука. Блокировку нельзя снять с помощью кнопок на передней (или боковой) панели. Это можно сделать только с помощью пульта ДУ, поэтому пульт рекомендуется хранить в местах, недоступных для детей.

#### Замок: Вкл/Выкл

При необходимости разблокировать канал установите значение **Выкл**.

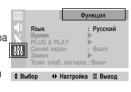
- ◆ Программа: Номер канала подлежащий блокировке.
- Замок: При нажатии кнопки ◄ или ▶, отображается сообщение Закрыт.
- Если канал заблокирован, невозможно войти в меню Канал, используя кнопки управления на телевизоре; отобразится сообщение Недоступно. В меню можно войти только с помощью пульта ДУ.

### Русский - 4

### Функция -Язык/ Синий экран/ Усил. слаб. сигнала

### ♦ Язык

Язык отличается в зависимости от модели. При включении телевизора в первый раз необходимо выбрать язык, который будет использоваться при отображении меню и другой информации.



### ♦ Синий экран

Если сигнал не принимается или сигнал очень слабый, изображение с помехами автоматически заменяется синим экраном. Чтобы продолжать просмотр в плохом качестве, следует у



плохом качестве, следует установить параметру Синий экран значение Выкл.

◆ Усил. слаб. сигнала (в зависимости от модели)

Эта функция очень полезна в тех случаях, когда телевизором принимается слабый сигнал. Чсил. слаб. сигнала усиливает слабый телевизионный сигнал без добавления шумов.



## Изображение -Режим/ Настройка/ Размер

 ◆ Режим : Установленный/Стандартный/Спорт/ NATURAL/Мягкий

Существует возможность выбрать тип изображения на свой вкус.

Эти параметры также можно установить, нажав кнопку P.MODE на пульте ДУ.



продолжение.

 ◆ Настройка: Оттенок - Нормальный/ Теплый1/Теплый2/ Холодный1/Холодный2

> Контраст Яркость Четкость Цвет

Тон (только для NTSC)

Существует несколько настроек, помогающих управлять качеством изображения.

№ При изменении какого-либо из настраиваемых



параметров, автоматически выбирается режим изображения **Установленный**.

### • Размер

Вы можете выбрать размер изображения по своему усмотрению. Язык отличается в зависимости от модели.

от модели.

➤ Размеры изображения можно установить,



нажав кнопку **P.SIZE** на пульте ДУ.

Звук (в зависимости от модели) -

Режим/ Настройка/ Громк. авто/ Мелодия/ Псевдостерео/ TURBO SOUND

 Режим: Установленный/Стандартный/Музыка/Кино/Речь Можно выбрать один из перечисленных ниже

специальных звуковых эффектов, который будет использоваться во время

просмотра.

Эти параметры также можно установить, нажав кнопку S.MODE на пульте ДУ.



<u>продолжение..</u>

### Настройка : Бас В/Ч Баланс

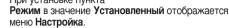
Существует несколько настроек, помогающих управлять качеством звука

управлять качеством звука. > При установке пункта

ф выбор 

ф Настройка 

Выход



() Настройка

При изменении какого-либо из настраиваемых параметров, автоматически выбирается режим звука Установленный.

#### ◆ Громк, авто

Звук, транслируемый каждой телевизионной станцией, имеет различные характеристики, поэтому подстраивать громкость при каждом переключении канала не очень удобно. Эта функция позволяет



Звук

л 50 П 50

автома́тически подстраивать громкость необходимого канала, понижая громкость, если модуляционный сигнал слишком велик, или повышая громкость, если модуляционный сигнал слишком слабый.

Режим Настрой

Мелодия

### ◆ Мелодия

Можно установить воспроизведение мелодии при включении или выключении телевизора.

### Псевдостерео

Функция Псевдостерео преобразовывает монофонический сигнал в два идентичных сигнала для левого и правого каналов. При установке для параметра Псевдостерео значения Вкл или Выкл для

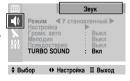


◆ Настройка Ш Выход

настройки звука применяются параметры **Стандартный**, **Музыка**, **Кино**, и **Речь**.

### **♦ TURBO SOUND**

Данная функция усиливает как высокие, так и низкие частоты звучания (возможны дополнительные эффекты). Вы сможете в полной мере насладиться великолепным и динамичным звучанием при



просмотре фильмов, музыкальных и других каналов.

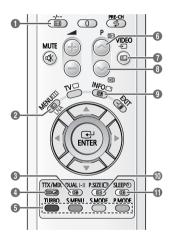
Эти параметры можно также изменить, нажав кнопку TURBO на пульте ДУ.

Русский - 5

### Функция телетекста (в зависимости от модели)

Большинство телестанций передают текстовую информацию, которая называется «телетекст». Информацию об использовании услуги телетекста можно найти на справочной странице службы телетекста. К тому же, при помощи кнопок пульта ДУ можно выбрать различные параметры настроек в соответствии с вашим вкусом.

Чтобы информация телетекста была отображена надлежащим образом, сигнал принимаемого канала должен быть устойчивым. Иначе информация может отображаться не полностью или некоторые страницы могут быть пропущены.



### (удерживать)

Используется для удержания экрана на текущей странице, если выбранная страница связана с несколькими дополнительными страницами, которые следуют за ней автоматически. Для возобновления нажмите снова.

### (указатель)

Используется для отображения указателя (содержания) страницы в любой момент просмотра телетекста.

### (дополнительная страница)

Используется для отображения доступной дополнительной страницы.

- (отображение телетекста/совмещение)
  После выбора канала, предоставляющего услугу
  телетекста нажмите эту кнопку для включения
  режима телетекста. Для совмещения телетекста с
  отображением текущего канала нажмите кнопку
  снова.
- В Цветные кнопки (красная/зеленая/желтая/синяя) Если компания телевещания использует систему FASTEXT, то различные разделы страницы телетекста будут обозначены цветами, и их можно будет выбрать, нажимая цветные кнопки. Нажмите одну из них в соответствии с необходимостью. Отображается страница с другой цветовой информацией, которая может быть выбрана таким же образом. Чтобы отобразить предыдущую или следующую страницу, нажмите соответствующую цветную кнопку.
- (страница вверх)
   Используется для отображения следующей страницы телетекста
- (страница вниз)
   Используется для отображения предыдущей страницы телетекста.
- Тупользуется для отображения скрытого текста (например, ответы на вопросы викторины). Для отображения нормального экрана нажмите еще раз.
- (1) (размер) Нажмите для отображения букв двойного размера в верхней половине экрана. Для увеличения букв в нижней половине экрана нажмите снова. Для отображения нормального экрана нажмите еще раз.
- (сохранить)
   Используется для сохранения страниц телетекста.

### Устранение неисправностей

Прежде чем обратиться в службу технической поддержки Samsung, попытайтесь выполнить приведенные ниже инструкции. Если эти инструкции не помогут устранить неполадку, запишите номер модели и серийный номер телевизора, после чего обратитесь к местному представителю торговой сети Samsung.

Отсутствуют звук или изображение

- Проверьте надежность подсоединения кабеля электропитания.
- Убедитесь, что вы нажали кнопку ⊕ (Вкл/Выкл) и кнопку POWER.
- Проверьте значения параметров контрастности и яркости.
- ◆ Проверьте уровень громкости.

#### Изображение нормальное, но звук отсутствует.

- ◆ Проверьте уровень громкости.
- Проверьте, не была ли нажата на пульте ДУ кнопка выключения звука MUTE.

продолжение..

### Нет изображения или изображение черно-белое

- ◆ Отрегулируйте настройки цвета.
- Убедитесь, что выбрана правильная система телевещания.

#### Помехи в звуке и изображении

- ◆ Попытайтесь найти электрическое устройство, которое влияет на телевизор, и переставьте его в другое место.
- Подсоедините телевизор к другой розетке электропитания.

# <u>Размытое или рябящее изображение и искаженный звук</u>

 Проверьте направление, месторасположение и подключение своей антенны.
 Помехи часто возникают при использовании комнатной антенны.

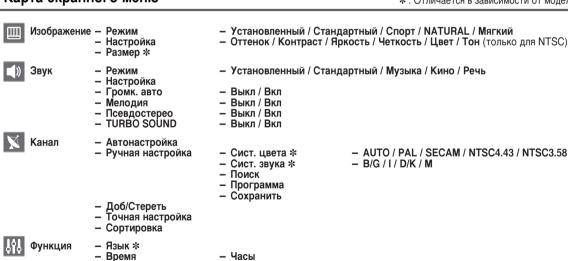
### Неисправности в работе пульта ДУ

- ◆ Замените батареи в пульте ДУ.
- ◆ Почистите верхнюю грань пульта ДУ (окно передачи).
- Проверьте соблюдение полярности вставленных батарей.
- ♦ Убедитесь, что батареи сухие.

Выкл / Вкл

Карта экранного меню

\*: Отличается в зависимости от модели.



- Таймер

Время вклВремя выкл

- Выкл / Вкл

- Выкл / Вкл

Усил. слаб. сигналаРусский - 6

PLUG & PLAYСиний экран

– Замок

# Технические характеристики

	Соотношение сторон экрана	1	Патилий	Размер диагонали рабочей области экрана (ст)	Поддерживаемые режимы цветности		Размеры в мм			ī	$\overline{}$		Электрические параметры			Типы установленных разъёмов					Дополнительные аксессуары			
Модель		Размер экрана в дюймах	Полный размер диагонали экрана (cm)			Поддерживаемые режимы звука	B (H)	Ш (W)	Г (D)	Вес в кг	Моно/ Стерео	Мощность встроенных динамиков	Напряжение, В	Частота тока, Гц	Потребляемая мощность, Вт	SCART	S-VIDEO/ RCA (Вход)	RCA выход	Головные телефоны/ наушник	Пульт ДУ	Батарейки	Переходник для подключения комнатной антенны	Инструкция пользователя	
CS-14C8R CS-14C8TR	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	322	421	368	9.5	Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-14F3R	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	328	358	352	8.8	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-14F10MJR CS-14F10MKR	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	347	357	358	9.3	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-14H4R CS-14H4TR	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	337	440	362	9.6	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-14Y51R CS-14Y52R CS-14Y53R CS-14Y54R CS-14Y5TRB CS-14Y5TRG CS-14Y5TRS	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	373	372	371	9.0	Моно	2.5W x 1	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-14Y5TWR	4:3	14	37	34	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	373	372	371	9.0	Моно	2.5W x 1	160-300V~	50Hz	48W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K2Q CS-15K2GQ CS-15K2IQ CS-15K2MQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	369	372	385	11.6	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K2MJQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	369	372	385	11.6	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/нет	нет	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K5Q CS-15K5WQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	362	433	397	12.0	Моно Стерео	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K5MJQ CS-15K5MNQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	362	433	397	12.0	Моно NICAM-Стерео	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K8Q CS-15K8WQ CS-15K8WBQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	362	437	395	12.4	Моно Стерео Стерео	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-15K8MAQ CS-15K8MHQ CS-15K8MJQ CS-15K8MNQ CS-15K8MQQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	362	437	395	12.4	Стерео Стерео Моно NICAM-Стерео NICAM-Стерео	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-15K9Q CS-15K9GQ CS-15K9IQ CS-15K9MQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	369	372	385	11.6	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K9MJQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	369	372	385	11.6	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/нет	нет	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15K30MJQ CS-15K30MQQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	355	387	440	12.3	Моно NICAM-Стерео	3W x 2 5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-15M16MAQ CS-15M16MJQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	355	440	395	12.0	Стерео Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15M16MQQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	355	440	395	12.0	NICAM-Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-15N11MJQ CS-15N11MKQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	357	372	400	12.0	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-15N30MJQ	4:3	15	39	36	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	370	394	361	11.5	Моно	5W x 1	160-300V~	50Hz	57W	есть	нет/нет	нет	нет	есть	есть	есть	есть	
CS-17A11MA0Q CS-17A11MH0Q CS-17A11MJ0Q	4:3	17	44	40	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	391	494	417	14.6	Стерео Стерео Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	75W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-17A11MJQ CS-17A11MQQ	4:3	17	44	40	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	391	494	417	14.6	Моно NICAM-Стерео	3W x 2 5W x 2	160-300V~	50Hz	75W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-17N11MJQ CS-17N11MKQ	4:3	17	44	40	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	387	420	421	14.3	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	75W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть	
CS-2038R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	447	492	465	16.8	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	

# Технические характеристики

			Полный	Размер диагонали рабочей области экрана (ст)	Поддерживаемые режимы цветности		Размеры в мм						Электрические параметры			Типь	ы установл	енных р	азъёмов	Дополнительные аксессуары			
Модель	Соотношение сторон экрана	Размер экрана в дюймах	размер диагонали экрана (cm)			Поддерживаемые режимы звука	B (H)	(W)	Г (D)	Вес в кг	Моно/ Стерео	Мощность встроенных динамиков	Напряжение, В	Частота тока, Гц	Потребляемая мощность, Вт	SCART	S-VIDEO/ RCA (Вход)	RCA выход	Головные телефоны/ наушник	Пульт ДУ	Батарейки	Переходник для подключения комнатной антенны	Инструкция пользователя
CS-2039R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	431	556	476	16.8	Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-2073R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	447	492	464	16.8	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-2085R CS-2085TR	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	437	556	476	18.0	Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-20F1R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	449	492	473	17.5	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-20F3R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	447	490	478	16.9	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-20F10MJR	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	$\rightarrow$	500	483	18.0	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-20H4R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	448	581	493	17.8	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-20S1R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	$\rightarrow$	607	474	18.5	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-20V5R	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	448	581	493	17.8	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-20V5WR	4:3	20	52	48	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	448	581	493	17.8	Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-2139R CS-2139TR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	446	568	487	21.0	Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-2173R	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	456	506	482	20.5	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-2185R	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	455	578	473	21.0	Моно	3W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21D8R CS-21D8TR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	468	585	490	20.5	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21D9R CS-21D9TR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	470	582	480	20.75	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21F3R	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	460	501	477	22.0	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21F5R	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	462	500	485	20.5	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21F10MJR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	460	500	483	20.3	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21H4TR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	472	585	492	20.2	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21K05MJQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	578	488	23.9	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21K2Q CS-21K2QB	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	462	499	480	23.5	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	65W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21K3Q	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	473	618	484	24.0	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	65W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21K5SQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	578	488	23.9	LINE-CTepeo	5W x 2	160-300V~	50Hz	65W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21K9Q	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	462	499	480	23.5	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	65W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21K30MJQ CS-21K30MQQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	484	590	25.7 21.7	Моно NICAM-Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21M16MAQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	590	492	22.5	Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21M16MHQ CS-21M16MQQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	590	492	22.5	Стерео NICAM-Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21M20MQQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	456	582	481	23.5	NICAM-Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21M21MQQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	463	605	490	21.7	NICAM-Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21N11F1Q CS-21N11MJQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	464	510	492	21.5	Моно	3W x 1	160-300V~	50Hz	80W	есть	нет/есть	нет	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21N30MJQ	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	500	490	465	21.0	Моно	5W x 1	160-300V~	50Hz	65W	есть	нет/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21S4WR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	504	674	492	22.0	Стерео	7W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21V5R	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	472	585	492	20.2	Моно	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	нет	есть	есть	есть	есть
CS-21V5WR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	472	585	492	20.2	Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
CS-21V10MLR	4:3	21	55	51	PAL/SECAM/NT4.43	B/G, D/K, I	472	585	486	21.5	Стерео	5W x 2	160-300V~	50Hz	57W	нет	нет/есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть

<sup>&</sup>gt; Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Рекомендуемый лериод : 7лет